per rôles, ni 18 miss on a protes.

Il y a flore su des hésitations, des launes qui ont porté attainte à bien des
éffets de l'ouvrage. L'Union Française
ten a choisi la seconde représentation
pour son bénéfice; évidemment à cette
netre égrouve le succès viendra car la
distribution des rôles est bonne, et la ret, est rehaussée d'une fort almabi

viet, est rennesse d'amilet. Si nue son-partition.

Ce sor, reprise d'Hémilet. Si nue son-veniré pe rous trompent pas, la gérande couvre de M. Ambreise Thomas for tou-jours l'un des pius sérieux succès de M. Guillemot dans la provipes française. Nous nion sommes pas surpris ; cotte étrange-ifiqure du prince dancis est une entité d'une interprétation d'autant plus difficille qu'on ne s'accorde goère à l'es-lerit de merconness qu'és par Shakes-

## Mon âme set de merbre Et reste fermée Aux soupire d'amour!

on anmonce, pour la matinée de de dimanche, les Huguenots, avec M in dans le rôle de Baoul et Mile dans celui de Valentine.

faille quitter; la pièce buriesque: Tec Old Crustes sera jouée aujourd'hui, pur les deux dernibres fois, en matinés et en soirés. C'est une ées plus ébunrif-fantes boutsdes du répétioire américain et elle est véritablement en bonnes mainé. On compte la, tout au moine, deux cessiques pleius de verve et qui semblent, en vérité, s'ammer tout as-tant qu'ils amusent leur parterre. Demain, The Dassier,

cadémic de Musique

C'est aujourd'hui que prensent fin le présentations de Charity Ball; il y e aura deux-t le matiu et le soir. None le répétons, ce n'est point là une muvre vulgaire : aur la scène américaine Note le Tépotona, ce n'est peuts la une caurrie ragaine: au la sobae américaine saite de tau au cachet littéraire, un cachet de distinction aussi; et de plus elle a la bonche fortune d'être josée par une troupe véritablement compilete. Et de ce phrecennel considérable se détachent pluséeure artistes qui ont rasq dans leur profession. Nous l'avons déjá sorit, du reste, d'est la même compagnis Frohman qui prés le d'ame au Lyceum Thustre de New Yerk. . The Two Sieters, par la troupe

Les obroulques du high-life sur la manuère oc se tauir en société sont par tensfèrement intéressantes.

Les jeunes fittes y apprennent à mi-mander pour le bon motif. Le père de famille y trouve des leçons de polemnité, le le gentleman qui vent es montrer corroct y puise des renseignements aux celesirement présieux sur l'art de manjer un petage avec distinction.

Ou ne' s'imagine pas combien ces principes de civilité patrile et hounéts débités par tranches sont aulles aux genten poise.

répendre:

-- A la quinzaine... si, d'iel là, j'ai
pe farir la source de mes pleurs!
Placeas maintement à la toilette de
sontrat:

"Elle doit être celle que tenta jeune
"Elle doit être celle que tenta jeune

Discribings severy dismants et tout le tin la crépe suriout, que erait peu nimbble," ajoute l'obligeant conscilieur. Ch'upaq de orépe" doit être la devise de toute veure qui se femarie.

"Pac de orépe" dit teut! "Pâc de arâje" de un programme I Le chroniqueler agrant pu s'en teur à ce "peu de

## Baking ABSOLUMENT PUR.

CHRONIQUE DE LA VILLE. Mariages, Natsgandes RT Decen

ardia Mellierr's Mile Anale Patrice.
Class Brillia Mile Zille Rheensh.
George Brundoff & Mile Roeine Timmerdia
Stephen Stephen & Mile Ries Zerr.
Stephen Stephen & Mile Jedephine Abadie.
John Lewis & Mile Jedephine Abadie.
John Lewis & Mile Mary Peternos.
Chas Pay & Mile Mary Detail.
Resry Kunbell & Mile Amelia Thompson.

Nalasances.

Mme Philip Luthringshause, une file. Mme Andrew Schloegel, un garçen. Mme Francisco Hosse, une file. Mme John Shadwall, un garçen. Mme Jacob Sill, un garçen.

erteon. Avolto Ehrlicher, Sjours, 50 rue Robin. Veuve Mery Elgier, 71 ans. 28 rue Sept Patrick Noman, 51 ans, coin Léontine et

hilippe Jules Frick, 49 ans. 371 rus Orléans. Henry Luons 16 ans, 269 rus Donans. Vonte Annie Borges, 64 ans, 200 ru

rue Marais près Jeannette, appartenant à Mine Ver Rewen et cocqué par Philomène Smith. L'immenble a été complètement déstruit. Le mobilier de Mine Smith, qui sei assenté \$275 à la compagnie Southern, a été àptaiement détruit. La maien voisiere, appartenant à M.

Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE FRANCE

The second part of the second pa

et ill appartenant, a été endommagé par les espessible que Ford, Sullivan & Cie.

par le fee pour saviron \$20. Les flammes ont été étaintes par les campagne de pompes No 8.

Il y si des hommes aux Etate Unis, dit que le clergé insisters as resont de la compagne de pompes No 8.

Il y si des hommes aux Etate Unis, dit que le clarge de la contamatin, un nommé mat de Gregar agé de 21 aus qui se trouvait au cois des rocs 85. Andrée t Camp, a en la jambe cassée d'un coup de pied de abeval. Il a été transparté obre la loois Joséphine et Cloisée po à ll a reçu les soine du l'appèse.

Accidente-Vere 1 b. 30 de l'appèse mid, nu jeune nègre de 10 ann nominé
Peter Moice, demourant au No 386 de la rec Ulaiborne, cassyait de grimper aux le côté du char No 7 de la ligne per aux le côté du char No 7 de la ligne per aux les toinbé sous les rouse de char qui le la contact de la particular de la contact San Diego, Cal., ler janvier—Le croisenr Charleston est arrivé et a jeté l'anure hier à 4 haures de l'après-midi à la
hautent de Hotel del Coronado.
L'amiral Brown du croiseur San Francisco, a reçu avis que le Charleston sersit
dans le port anjund'hm.
Ceint-ci a jeté l'anore à une si grande
distance en abore qu'il est impossible
de communiquer avec ses officiers.
Le Genv. Mussett demunde des occoure
pour la Musset.
Boston, lor lanvier—Le Gouy, Russell

résultat d'un sonplot politique.

Finne, ler janvier—Qu a été très enripris ioi de recevoir des cablegrammes de Montréal et autres cafroits dans le Canada et des Estat Unis, demandant avec une grande anxiété si la rumeur est positive que le Paris et ét assacsiné.

On iguere iel con mont pareille rumeur a été mise en circulation, car certainement il n'y a pas de base pour au tel brait.

Le pass continus au contraire à jouir d'une boune santé, et jamais une ten; Hoodimms.-Vers 3 hopres du mena coefficient. — Vers 3 hence du imetin, que bande de hoodium, parmi lesquels se frouvait un nommé Mike Migael alus Rep ont enfoncé is porte de Julia Jackeon, demeurant rue Rogian, près Bagatelle, et out byles plusieurs incubies après quoi ile out pris la faite.

rnes Joséphius et Claiborne, à 646 hieseé
par lui d'un coup de contean su côté
gauche de la poitrine. Le blessé a 616
garcen à l'Hôpital de Charité par ses
amis. Bavid a pris la fuite.

— Hier soir un nommé George Clicey,
qui se trouvalt chez Geo. Knarr au
No 10Qute la rue Banke, a on une disonessord avec lui. Pendant la dispute
Knarr s'est emparé d'une tendeuse à
chevaux et sa a légèrement blessé son
adversaire d'un coup à la têté. Knarr s'
été arrêté et le blessé a été transporité à
l'abpital dans la voiture d'ambulance.
Knarr a fenpé Clicey parce que oc der Le spermal Express et la dynamite.

Dublin, ler janvier—Le journal Express (ergane conservateur indépendant), cosimulatant sur l'explosion d'hier an château liablin, silmet qu'il est imponatible d'attribuer dus motifs politiques à seu le sénateur Plumb. On croit que l'affaite.

L'affaite.

Adversarse d'un coup à la tête, hoars d'actives que de la têt place à cét transporté à l'affaile. L'affaile l'affail à faire some ce rapport.

Le National Press, organe des McCarthystes, dit qu'il ne croit pas que l'on puisse attribuer l'explosion à su acci-

pulsed attribuer l'explosion s un soudent.

C'exè sans nul donte l'acte honteux et
de l'acheté de la'part de quelques gredins
et il serait injdate d'en teur le pesple
irlandais responsable.

Indebitablement, dit la mâme fenile,
les tories essaierout de faire nus affaire
capitale politique de l'explosion.

Dépréduitens commisses par des bamdats mongole. La maien, a see Statement detrained.

La maien veleice, appartmant a M.

P. Bierherst et eccupé d'un côté par Mme Braces et de l'actre par Mme Fra sier, a aussi été totalement détruite.

Assurance à la compaguie des Pomplers L'étable de E. T. Smith, qui es trouve. San Diego, Cal., ler janvier—Le erol-seer Charleston est arrivé shjourd'hul dans ce port. Il arrive directement de Honoight à Sau Diego, et n's pas fait secale, ainsi qu'on is pensait, à Acadans le voisinege, a été endommagée pour \$50. Assurance \$500 à la compagnic des Pumpiere.
L'immeuble situé nu coin des ruce
Morales et Jeannatte, opcupé par M.
George Glablet et lei apparteaant, a été
endommagé pour \$25. Il set assuré
\$1,400 à la commaguie Tentonia.
Alarmé à la botte No 613.

Loudres, ler janvier—Une dépêche reçue aujourd'hui de Shanghai dit, que malgré le châtiment récemment infligé par les trèspes impérieles aux bandite monghle, qui ont commis taté de déprédations à Manchurin, des bandes de cri-Chate. - da admie à l'hopitali de Chapte.—(in a admie à l'houtsaif de la Charis, au nabere de annuel de la Charis, un hâgre du sond de la Charis, and la lambe gauche en tembaut d'un train de marchandises à Baton Konge Jonctions.

Explosion.—Geo. Deruse, us nemant.

marchandises a Baton Monge Jonotiona.

Explanding.—Geo. Derrie, us nègre de 17 ans qui habite rus Laharpe No. 193, fabriquait des pérèrde, hier, dans l'après midi. Il avait auprès de ini une botte de poudre qu'il a maisdroitement allumé și il s'on est saivi use violante explosium.

Derrise a 546 très dangereusement blessé à la tête. Il a 646 fransporté à l'hôpital. On proit que ce n'est pas un soulève meut prémédité contre les autorités obiment premedité contre les autorités chi-nuisse.

En somme la dépèche de cè jour dit que l'affaire est due en partie à des tron-bles agraires, les mongols étant proprié-taires de terres et que les marandeurs incluent un grand nombre de fermiers de Bahn Tung.

La dépèche ajoute que Li Hung Chaug, le vice-rol, pet mieux aujourd'hai.

Le fem.—Hier soir vers 5 heures 45, le feu a endemmagé pour enviros \$25 le No 296 de la ros Bienville, eccapé par M. Tom Doffy el lui appartenant.
On a prévéau par téléphene les pompiers de la Compagnie No 21, mais les flammes ont été éteintes par les voisine avant len arrivés.

Les jeunes sities y apprennent à mimander pour le bon motif. Le père de
familit y trouve des les ona de solemnité,
est jeune des renesignements
accessivement présieux au l'art de
manger un petage avec distinction.
On a réveau par téléphene les pongentiques de vilité guérile et hounéte
débité par tranches sont allée aux
gangen poine.
Ainsi la veuve qui se remarie est
quelle petote es conseil découpé dans
mulbétinal mondais:

"La jeune, veuve qui ser famée ne
dois pas froisers sont futur mari en affichaiut trop longtempe ses regrets pour le
défont."
L'affichage des regrete est interdit
dianc se cas.

"Quand ou remplace, on me doit pus
regretter" di serveument la charoniqueer.
Ainsi la jeune veuve devra évitor,
pondant que con famée est interdit
dianc es cas.

"Quand ou remplace, on me doit pus
regretter" di serveument la charoniqueer.
Ainsi la jeune veuve devra évitor,
pondant que con famée est piede,
de fondre en larmes, et de récrier:

D'i mobile le la cerémonie
Est de la use Bienville, eccapé
to Ro 20 ans, demèerant à l'emolganre des
ruce Bourgegne et Quartier, se trouvejul
and pusible est blourge par des
recretters de la ceremonie
de contesu. Washington qui a été
de contesu. Vashington qui

de 22 ans, employé an Tagas and Pacific Ralirond, a su le pied droit écracé par la chute d'un tail. Il a été transporté à l'hépigal dans le wagon de charité.

—Hier soir, à 9 berree et demis, ne nègre du nom de Nick Lourgan, qui habite rae St-Clande, entre Poète et Mais et un autre train avec des troupes à bite rae St-Clande, entre Poète et Mais et un autre train avec des troupes à bord, sur la ligne de chemin de for entre sique, a casse une concerve de cervices qui la tête d'une inderesce neumée Mathide dimme, qui se trouvait avec lui dans un char de la rue Clasborne.

L'in neuvel adente, mi constant de for.

L'in neuvel adente, mi constant de for. A Moscou, ler janvier—La nouvelle à sensation publiés il y a quelques jours apnopeant qu'use collision a eu lieu parté de Basovo, catre un trais express et un autre trais avec des tivapse à bord, sur la ligne de chemin de fer entre Minus et 8 moleunts, et que 20 persons ne cont été taése et 100 grièvement blessène, et sans fondement, d'après les fonctionneires de la dite ligne de chemin de fer .

Le mouveau tarif copagnel.

Madrid, ler janvier—Le nouveau tarif aspagnol a été promulgué aujourd'ni. Le gouvernement ne reconsistira plus la fin de la gaerre au mois d'août. Le gouvernement ne reconsistira plus la fin de la gaerre au mois d'août. Le gouvernement ne reconsistira plus la fin de la gaerre au mois d'août. Le gouvernement ne reconsistira plus la fin de la gaerre au mois d'août. Le gouvernement condessit de faire la mointre concession eur les droits eur l'aicool.

Les libre-échangistes déclarent que plusieurs de native libre de native de la ligation américaine, est plusieurs de native libre. Un des plusieurs de la ligation américaine, est plus les procédures et aux procédures

Un nouvel adopte, qui se vaptait d'avoir trouvé le secret de faire de l'ér, demandait une récompense as Pape Léon X. Le Saint-Père parut acquise cer à cette demanda, et le shariatan se lamp des antiess favorisées, et le cabifattait dejà de la pius grande fortune

Montréat, ler ]anvier—M. Geo. Isaac Richardson, sous-trésorier de la Ligue des Citoyens, a enveyé des instructions à MM. Atwater et Mackie, de faire une

WASHINGTON. TO Washington, ler janvier-Le Prési-nat Harrison et sa femme ont donné ne réception aux membres du cabinet à leurs femmes. Le Maison Bianche

an Texas.

Ban Antonio, Texas, Ier Janvier—
L'anxiété hier, au quartier-général mi

Tous les membres du Congrès au Chili sont exempts d'arrestation.

II. Porkius est nommé electeur.

Miles Blaine, Foster, Elkins. Wanamaker, Rush, Halsteid, Mmes Schoffeld,
And.ews, Wm. Smith, W. N. Folger, N.
H. Farquhar, Richard Washington, F.
M. Ramsey, Wm. A. Peffer, James L.
Pagh, Thomas B. Reed, G. F. Huff,
Bugher, J. E. Beall, Breckenridge,
Mile Breckinridge, Mmes J. N. Dolph,
C. A. Dolph, J. W. Foster, Miles Gouveneur, Herron, Mmes W. H. Taft, Frank
Hatton, Hasen, J. A. Logan, Jr., J. R.
Motcan, J. B. Montgomery, Miles Montgomery, Masse Platt, R. Proctor, Mile
Fischol, Mmes Pluthol, Mile Warffeld,
Mmes James Grant et Wilson.
Le corps de musique de la marine a
exécuté nombre d'aire pendant la réception.

de is grispe.

Paris, l'er jauvier—Le Dr Charcot, célière médeoin français, est atteint d'une
forte attèque de grippe.
L'eveque de St.
Briene, hief ileu du département des
Côte-du Nord, a reçu anjourd'hui e,
foicitations de nouvel an du Conceil
muricipel, avec leque depuis longtompe
il avait des rolations très tendues.
En setrant cordisiement la main an
maire, l'évêque à dit: "Depuis quelque
l'Eglies et de l'Etat et dans l'air; mais
pund dijà la question de séparation de
l'Eglies et de l'Etat et dans l'air; mais
pund dijà la question de séparation de
l'Eglies et de l'Etat et dans l'air; mais
pund dijà la question de séparation de
l'Eglies et de l'Etat et dans l'air; mais
pund dijà la question de séparation de
l'Eglies et de l'Etat et dans l'air; mais
pund de la légation mezioaine; l'air de la légation français et de l'attitude de la
part des évêquée catholiques.

Le missage Berrera.

Paris, le r jauvier—Le ministre Ferrers, nonce du Pape en cette ville, a
prononcé anjourd'hui, au nom des diplomates, un discours de fédicitations à
la faception du nouvel an du Président
Carnot.

Le Président a répondu au perésen-

L'amphytrion a offert un cigare à un noble diranger, qu'il resevait jour la première foia. —il r'est pas bon f lui dit-il, en ini voyant faire la grimace. -Pau fameux. L'amphytrion, ouvrant son étui :-J.

Boston, lor janvier — Le Gouv. Russell a lancé uu appel au penple du Massa-chusette lui domandant de venir générensement au secours de ceux qui sont frappée de famine en Russie. Le gouverneur a nommé un comité avec l'évêque Prilipe à es tête pour recevir des contributions.

Inauguration de l'Hou. Reswell P. Flewer commé genverneur de New York. A un russophile, qui chante les louns ges des Cosaques:

— Vous aurez beau dire, je ne croiral i leur civiliantion que quand ils ne mange ront plus.... que de la bongie l

SIGNAUX D'INCENDIR.

6 Harmonie et Tehoupitonies.
6 Wachington et Chippewa.
7 Marché de la rue Mouvième.
8 Carondelet et Haithene.
9 Prytanée et Rouvième.
12 Maguolia et Washington.
13 Bixème et 84-Denie.

21 St Charies et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marche Kaller.
25 Jackson et Laberté.
26 Jackson et Laberté.
27 Decrième et Dryades.
28 Jackson et Laberté.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Handerson et Peters.
32 Poets de la Cite de Pompe Mo 18,
Tehoupitonias.

Tehoupitonias.

33 Thaile et Levés.

34 Poete de la Clie de Pempa Me 1,
Hunter.

35 Chippewa et St-James.

36 Station de Police du Rèma Precinct.

37 Hace et Magnatics.

38 Melpomène et Camp.

39 Richard et Annonglation.

41 Station des Ecuries, St-Charles.

42 Masché Drusdes, Melpombas. Pendant la traversée le City of Paris
a en plusieurs tempétes et nue très
grouse mur; pondant cinq jours il mar
chait très lentement.
Mme Patti états parmi les passagers.

os Poste de la Cie de P
Calliopa.

74 Hamparte et Delord.

56 Califope et Freret.

57 Magnolia et Erato.

58 Julie et St Chartes.

11 Terpelobre et Franktin.

9 Pied de la rue Lafayetté.
Camp et Poydras.

Julie et Commerce.

Pied de la rue 52 Camp et St Joseph. 58 Poste de la Cie de Pempe No 18

Dauphine. 145 Bourgogne et Toulouse. 146 Poste H. & L. Co. No 4, Bassin

Station des care, ree du Canal. Prieur et St-Louis. Vieille-Levée et St-Philippa. Station de Police, Piace Jackso

236 Chemin du Bayou et Cialborne. 237 Station de Police, Prison de Pa-

Poine. 241 Poste de la Cie de Pompe No 3

Esplande.

242 Ste-Anne et Miro.

243 Hannfhetere de Stern, Français.

245 Port du Bayou et Beplande.

247 Chemin du Bayou et Dergeseis.

252 Mariguy et North Peters.

253 Poete de la Cié de Pempe No 9.

Canal et Robertson.
Bienville et Johnson.
Derbigny et Bienville.
Station des ears, rue d

Chicago, ler janvier—Le gouvernement chicago, ler janvier—Le gouvernement con pour iui de participer an World's Fair.

Un représentant spécial de l'empereur est actuellement en éstie ville, et rendra visite détusin au directeur général Davis pour savoir l'éspace qui sera accordée à la Chines à l'exposition.

Il promet que l'emitibition chinoise sera une des plus grandes, des plus nouvelles et des plus pitroreques.

Le dit représentant se nomme Chew Yu Ling, membre de la légation chinoise à Paris. 71 Fied de la rue Julie, Dépèt du L.

2. Canal et Lavéa.

73 Magazine et Gired.

74 Natches et Taboupteules.

75 Hôtel de Ville.

81 Canal et Camp.

82 Gired et Baronne.

83 Foste de la Cle de Pempe Re IS,
rue Perdido.

84 Carondelet et Commune.

121 Emparte et Canal.

123 Emparte et Poydras.

124 Foste de la Cle de Fempe Ho 14,
rue Commune.

125 Workhonse, rue Gired.

126 Workhonse, rue Gired.

127 Gemune et Rochellave.

128 Mire et Lafayette.

131 Bienville et Vieille-Levéa.

142 Steus et Royale.

143 Foste de la Cle de Pempe Ho 7

Dauphine.

145 Boargone et Toulouse.

a Parie.

Il est porteur d'une lettre du secré-teire Biaine adressée à M. Davis. Birmingham, Ala., ler janvier—Un incendie a éclaté ce matinà I houre dans le Jackson block, dans la Dix-nes-Incométe. viame rue.

La perte est évaluée à \$150,000.

Le feu a commencé dans une blanchisserie chinoise.

Le camountère des Etate-Unix Fork-

Indianapolis, ler janvier.—L'ex mem-bre du Congrès, Thos. B. Ward, est mort ce matin à Plainfield, Jud.

Le steamer City of Paris.

Lo croiscur Charleston out arrivé à San Diego.

pulco.

Demain il embarquera see munitione

Le genrernement chinele et le Werid's

Valparaiso, ler janvier—La canonnière des Etate-Uns Yorkiows est arrivée
lei le 30 novembre. Il a salué le drapean chilien et l'amiral de l'eccadre allemande en entrant danc le ger.
Le Yorkiows a jeté l'ancre près de
Baltissera, à peu près à un mille de terre.
La commandant, le capitaine Evans, a
l'intention d'envoyer ses hommes à terre
dans quelques jours, mais en demandant
à l'intendant de les faire protéger par la
polies.

à l'intendant de les faire protéger par la police.

Le opoiséur américain Besten est parti depuis plusiours jours de Montevideo, et est attendu ioi dans une semaine.

On éroit que le Baltimers recevra l'ordre de se rendre à San Francisco après l'arrivée du Besten. Neuvelles Chiliennes.

Neuvellee Chilicence.

Valparaito, ler janvier...-Vu la presaion exercée par lee Etats Unis, les autoritée chiliennes font une enquête plus
minutiones relativement à l'attaque faite
il y aquelque tempe sur les matebots du
Balimore. Cette enquête se pourant
devant le juge de la Cour des Crimes
à Valparaiso.

Le capitaine Schley a 652 requis d'envouer aux hommes donner loure témoi-

205 Fosse de la Ule de America.

Esplanada.

312 Station de Police, Champe-Riyat

313 Esgatelle et Esplanade.

314 Fons-Enfants et St-Antoine.

315 Bons-Enfants et Champe-Riyat

316 Ciathorne et St-Bernard. Claiborne et St. Bernard. Lapayrouse et Mire. Laharpe et White. Romparte et Espagne. Pobte et Urquhart. Mandeville et Claiborne. St-Antoine et Claiborne. Pressan & Cuton et Larde.

Les Martyrs

Des mains de sête cherchent en vain un soulagement jusqu'à es qu'ils aient com mencé à faire usage de la Balesperaid d'Ayer. Alors ils regrettent les années de souffrances, qu'ils auraient pu éviter s'ils avaient essays ce remède pius tôt Le mal était constitutionnel, non local te intervisie en que la Balesperaitif. Le mai était constitutionnel, non local et jusqu'à ce que la Balespareille d'Ayer, est effectus son travail, comme Altératif et Épurateur de Sang, litetaiens pondamnés à souffrir.

La fammé de Samuel Page, 21 Austir et la lace de lace de la lace de lace de la lace de la lace de la lace de lac

Soulagement Permanent.

"Je souffrais de maux de tête, d'in digastion, de faibleases, et étais i peine dapable de me trainer dans innaison," "écrit Mne. M. M. Lawis, d. A st., Lewell, Mass." "La Salsepereille d'Ayer a accompli un marveilleut changement dans mon cas. Je me sen mainteinant aussi bien portante et aussi perte que jamais."

Jonas Garman, Esq., de Lykins, Pa ferti: "Chaque Printemps, pendant de années, j'ai souffert d'une masière de maux de tête, causés pa l'impureté du sang et de la blie. Il masmbialt pendint des jours et de sensaines que ma tête allait se fendre Rien nie me soulages jusqu's ce que juriace de la Salsepareille d'Ayer. Cett médecine m'a guéri complétement."

Quande Mme. Genevra Belanger, de

Ayer's Sarsaparilla

New Orleans Canal and Banking Company.

bre | 1000.

ACTIF.

..... 95,195 840 7,789

\$1,000,4.0 90

50 000 00 120 100 00

44,880 18

8.250 00

\$1,301,191

JAS. J. TARLETON, Calaston

- 369,390 70 1,253,716 6:

811,000 00-8,102,639 04 38,919 87

93,760,823 37

148,840 54 14,408 00 48,000 00

92,768,853 87

JAMES T. HAYDEN, Printent. PEARL WIGHT. Vice President. J. M. PAGAUD, JR., Onissier.

Rapport de la situation de la

Banque Nationale Mutuelle

A la Nouvelle-Oriéans,

in l'Etat de la Louisiane, à la cléture des res, le 31 décembre 1891.

Billetz et bills es. sompiès .....\$490,601 02 Prête sur deman-

de .... 987.514 67 .... lons des E.U. en gerentie de la

Bleen renews, hatons hatons hatons hatons hatons per d'autres ban-que et banquiers 9 33,496 50 Chéque ser le Compt seir d'Hénange, 120,483 46 Mennais couraits et le 125,906 48

PASSIF.

| Tonda cipital payé | \$300,000 | Penta de surpius | \$20,000 | Penta indivis | 40,000 | Penta indivis | 40,000 | Penta indivis | 46,100 | Dividende n na | 2568 00 | Depota indivisual | 730,700 04 | Da h d'autres bels | 40,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000 | 160,000

L. O FALLON, President, Liloyd R. COLEMAN, Vice-Presi ler, pay-1f

Banque Nationale de l'Etat

Prote à chéance et AUTIF.

Buringes.
Bons des Etats Unis pour garan-tre a circulation.
Actions, bons Etat et ville
Immoubles, nosebles et installe-

Lienz.

Autres prepriétés fencières.

Autres propriétés fencières.

Frète est demande \$424,000 bb
Change la vos sur
Change farmanie \$424,000 bb
Change farmanie \$424,000 bb
Change farmanie \$424,000 bb
Change farmanie \$4,000 bb
Change farmanie \$4,000 bb
Change farmanie \$4,000 bb
De par lips banques

55 bandulars.

79,673 86
Chânges pour la

bt banguiers. 79,673 96
Chèques pour le
Clearinghouse... 286,875 91
fannite ocurante
et explose.

Divisional Division Division Division Division Division Division Divisional D

CHAS. L. C. DUPUY, Galander. CHAS. E. CULERPTSON, Anne. Co. FIRRES LAVAUE, Priordent. C. KESVER, Vice-Priordent.

BTAT SENIARUEL

NLLE-ORLAAM, 26 décembre

negments 4-\$25,000).
Prodict indivis.
Dividendes see payde.
Uroniation.
Dapta.
\$9,900,781 16
Das pari dee ban.
quee.
\$1859.789 76-

145,565 00 12,312 50

ot heques pour to han ges de Clear ing House ... 697,610 10 20. Naniskish Key Seeth Shahil W. Coi Of Saniskish Key Seeth Shahil Sebesor with Seeth See PARKET.

EDWARD TORY, Caleste STAT DE LA LOUISIANE,

WHITNEY NATIONAL BANK OF NEW ORLEANS.

SAMEDI, SJANVIER 1919 Atehateleya-J. R. TRUDBAU. 45 P. R. Rivière Rouge-VALLEY QUEEN, &SPH . 973!0-BELLE OF THE COAST, 12 s 18 con or Deneldsonville ST JOHN A 12 m Serve Sers-PAUL TULANE, & S 7 m

Les Passie.

VENDREDL 1er JANVIER 1892 ARRIVÃO.

IMPORTATIONS.

DONALDSONY/LLE—per steemer Eafbu e—227 benets sucre 289 bersis sucre 35 rile melaces 3 demi-berlie melaces et tret n Miss between C Test and C Test Sembell—70 boncie sacre \$18 bartle sucre 15 bartle sucre 15 bartle makes of free free sacret.

#AS DU #LEUVE—an 'example Alvis ...

#AS DU #LEUVE—an 'example 156 sace ri gru et fret sacret!

DU#ALDEGOVILLE—par sammer Mabe hard sucre 18 bartle motes 18 ba seri.
WASHINGTON—par steamer J E Tradean
203 baltes coins 3564 sass grains coins 32
sees nir brat 6 boxets sacre 3 sacs cotes o
grains of first asserts.

> NEW ORLEANS AND SCUTBERN RE. Deserts expers 529 mass ris brus 3 200 code 57 benets egore 529 mas ris brut 3 sam seton on graine et fret assorti. R. O. FORT JACKHAN & GRAND ISLERE —299 barile seere 178 sees ris brut et fret as SOUTHERN PASSIFIC RE. COMPANY 019 balles coles 194 blass sets Ton

> > MEW-YORK.

CHEMINS DE FER. Houres d'arrivée et de diguer MINISHIPPI VALLEY BATIRDAD.

Artivia. Exaces | Nomphie and Exame.

Only Fast Transbillow Chip Fron Transbillow Chip Fast Orthonology Fron Transbillow Chip Fast Chip TLLEBOIR ORNOTRACE

Pennouger ... 6. 1590 [Pannonger. ... 7.00 an mail ... 6. 05 pen mail

Steamship Marsoille, Mellière.

Karire Riskle, Getaer.

A W Ville

Steamship Marsoille, Mellière.

Steamship Duppy de Lome, Desh

ROBBER VA.

Beamship Duppy de Lome, Desh

ROBBER VA.

Beamship Duppy de Lome, Desh

ROBBER VORT.

Barque Irone.

BATOINE

BATOINE

Beamship Eller, PERABUR

PERABUR

FERABUR

Beamship Harthquie.

Bamship Barthquie.

Bamship Barthquie.

Bamship Barthquie.

Bamship Barthquie.

Bamship makip Eme.

PENARIA

manip Merthente Ramedale,
anachip dededay Tutali.

CARDIFFE.

seemakip Wennington Rail.
TENERIFFE.

passankip BT-UUIA.

BT-UUIA. Me 9 ...... 7:45 pm No 10 ..... 8:30 an
Tous les jeurs, le distanche excepté
Me 7 ..... 6:50 am Ne 8 ..... 2:80 pe committy Copyrights (NEW 20)

Brigue Horigatore, 19Genero, 19Genero, M.A.BRELLE, R.
Barque Podese, Marinevick, 1968 (New York, 1968)

Steemakip Hustington, Rayrold, 1968 (New York, 1968)

I svare Housiton, Pich.

GRAND ISLE E. R.

Tous los jours. 

2-00 am Algar. 4:20 pm
Tous los jours accept lo dissanado.
Algar. 5:40 pm Algar. 6:00 am
Dimaneho enciencent
Algar. 5:00 pm JAlgar. 8:00 am Avis aux Mavigateure.

Une "uccurrante du Sureau d'Hydrographic des Etals. Unic est établic dans une des failles de l'Ascociation maritime de natre ville, es l'est-cise qui en a la direction sera ben: est d'y rec-ver se capitaines de natrues pour jun denner, à sitre gracioux, les renesgueur-six les plus récents à l'égard des ceux navignaires de mande

Nouvelles Maritimes.

\$500 de Récompense!

New Orleans National Bank

MOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Prote our demands, hillest escentitre est actions et home.

Le est actions et home.

Le est actions et home.

Le est commisse de peur cent
valeur an pair ... \$51,150 00

Lloanais gourante
est cheqües aux
1/2 autres homquest .... \$24,076 99

Change a yes aux
Rew York .... \$14,002 74

Dà par des banques et banquiers Fends ome pour cent avec le tré-nerier des Etats Unis Maises de banque, meubles et installations.

1 jan-1f

PASSIF.

WM. PALFREY, Calculer,

Etat Trimestrict

-DE LA-

Banque des Citoyens

De la Louisiane,

DEPARTEMBNT DE BANQUE

ACTIF.

PARKIT.

Juré et signé sous serment pardevant mei, e Blues jour d'octobre 1801. BDGAR GRIMA, Metaire.

After Farming and the Control of the

Themend application for the United history of at American continue to not for patents, tendered the United attain mainte in Canada, Kagit

The rights and positionious property and find to the Police I come on these nation. Terms very conductive to the Police I come on these nations. Terms very conductive to the police I come of the pol

272,115 06- 437,998 24

A. A. LELONG, Calculer.

ETAT DE LA LOUISIANE,
Pareisse d'Origane.

dollar.

H. LAROUSSINI,
JE. LOMBARD,
EDWIN T. MERRICK, JR.,
ERNEST PHAGST.

E. C. BOUCHER,

SIGMUND KATZ Vice-President. D. G. BALDWIN Aust. Calcut r.

2.250 00

vota des controlaces. Les ches M. TUMA. No 11 volle (ir éans, Luc.

MAVIGATION FLUVIALE.

Separte de Omissaux à vapeur

Port Barrew-MARKL COMRAUX, ATTE 26,500 06 Beyon the JESSE K. BELL, & S. 16,400 00 Pag de Serve—ALVIM. & 11 A M Bayon Mark-JESSE K. BELL & S P M

BULLETIN MARITIME.

samahip (am) Chalmette, Percy, New 1 or 1, samahip (am) Aigiers, Brown, New York, samahip [ang] Governor, James, Liverpes via Golon să Bălise, Hond, ---

TRUEBLI.O.—par steamship S Oteri—13 90 regimes agues bananes 250,000 secse.

Propriétée fencières 5125, 116 07
Bons et actions ... 441 185
Dettes suspendues 57,502 03
Prète et ecomptes ... 222, 613 23
Prète sur écomande ... 140,873 24
dangs étrange et ... 20,009 58
lang Henne ... 200,009 58
lang Henne ... 272,118 06 Arrivazon de produits. Total..... \$910,641 45 Je jure colounellement que l'état ci-deser et correct, au mienz de ma consalecance

Par les chemins de for.

Steamskip George PALMONTH, ANG.

Steamskip Grove Falses, Coult....part 15 dec

.....parti \$4 44c ANTI REDAM. ...partt 24 46 

....parti 16 die

. . . . parts 12 die

... parti 25 dés

.... parti 95 44c

BREMA

KUITION HEBDOMADAIRE

PARATOSANT

can dition quotidienne.

**ABONNEMENTS** 

chands de journaux.

toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS

No 73 Rue de Chartres. PATER CONTI ET BIENVILLE

Fondée le ler septembre 1827. est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-

Onest. Elle est lue par toute la popuation franco-louisianaise ot est conséquemment, au point de vue des annences, un excellent organe de publicité.

Elle est recue mon-seulement dans toutes les paroisses oréoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on . s'intéresse aux affaires de notre раув.

L'ABEILLE

Public tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales : Des Dépêches Télégraphiques

complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger; Un Bulletin Maritimer

Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans ;

Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans Un Bulletin Financier:

In Bulletin Commercial; Les lisures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer; es jours de départ des bateaux A VEDGER.

Bureaux et Afeliers, TR..... CHARTRES ......TS

**L'Ab**eille de

Entered at the Banes

DIMANCIO PRIX =

AUX AV.

Pans le sil-cobruit åtrange mélopée trati qui tantôt sou

manière, et s
En effat m
avertis, none
aujout jos d'es
anés gutture
sonorités degués, perganperfole mèu
"Gett!" da
nes ecailles

obes moi fit

shes mot fit gion, toujours ... toujours ... ndormitr.
Depuis from mone étions.
Virty et le distraction de l'de entvire en décrites en décrites en décrites en des tous de teups.
C'est ainsi grête de le se tous en les tous de teups.
C'est ainsi grête ment que Nost.
Je revie ... avec un reladataile de la fibrée régistrement. details de la ribrée réguliere.

Je était à maniere

Je était à mes essierades
comme de miraliers, one on etenant là maet tourgist, ondur, ausé des
nitues de la puiscomme ties gliecott mêmedeuxième deuxième
grafières.

Je finalisme des
vois de la pindicale

Maniere de la pindicale generale.

Value de la considera de la curtout de la curto

l'un de pos! Pour une pondit in temperature.

Pour une pondit in temperature.

Temperature.

Temperature. Te n'es qui petri bon l'iver de sanciesed - Enfenda Et, sontante dirigea, un vers la poste vent de passer à mème ch il court de passer à mème ch il court de passer à mais. En tout de passer à mème ch il court de passer à membre de l'impassion de

L'apparition n'ave i mais si le blait si 14.